

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

VENDÉGLŐ-, SZÁLLÓ-, KÁVÉSIPARI ÉS KÖZGAZDASÁGI SZAKLAP

M. kir. postatakarékpénzt. csekksz. 45.255  
Megjelenik havonta kétszer, 5-én és 20-án  
Előfizetési díj félévre --- 150.000 korona

ALAPÍTOTTA:  
**I HÁSZ GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BUDAPEST, IX., VIOLA-UTCA 3. SZÁM  
Telefonszám: „József“ 22-81

## Idegenforgalmi Szövetség

alakult most a magyar érdekeltségekből és benne végre méltó képviselőt talált a legégetőbb közelségben érintett szakma valamennyi; a nyári és szezonszakmák, szállodák, idegenforgalmi éttermek, fürdők, valamennyien belécsoportosulnak. És ezzel, úgy tudjuk, megtörtént az első és legfontosabb lépés az emelkedő idegenforgalom igazi és egyetlen lehetőségű megvalósítása felé.

A multban már nagyon sok hasonló célú és című egyesülés alakult Magyarországon, de, sajnos, közülük egyetlen egy sem volt hasonló csoportosulás. Túltengett bennök a bürokratizmus, a kereskedelmi és üzleti szellem hiánya. Nagyon sokat akartak ezek a szövetségek, ábrándos és naiv terveik voltak, amelyek sohasem számoltak azzal, amivel a legegyszerűbb vendéglős vagy szakmánkbéli ember mindig számol, hogy az első próbálkozásai nem lesznek sikeresek.

Már pedig a kísérletek semmiféle sikert nem értek el, amint az előrelátható volt. Kitarással és folytonos „újrázással“ a legnagyobb tervet is valóra lehet talán váltani, de a mi eddigi idegenforgalmi szövetségeinkben a kitarásnak, az ötletességnek és a praktikus érzéknek a legcsekélyebb nyomai sem voltak föllelhetők.

Hiába várt aztán külföldre, vagy akár hazai idegenre is a felkészült szálloda, fürdő, vendéglő. A szövetség tisztikart választott és ezzel be is fejezte működését. Minél inkább szükség volt egy idegenforgalmi érdekképviselő intenzív és agilis működésére, annál gyorsabban ellanyhult ezeknek az intézményeknek az akcióképessége. Természetes azután, hogy ily módon aztán teljesességgel eredménytelen maradt az idegenforgalom emelésére irányuló győngye próbálkozás.

A most megalakult Magyar Idegenforgalmi Érdekeltségek Szövetsége magában foglalja mindazokat az ipari, kereskedelmi érdekköröket, városokat, intézményeket, fürdő- és gyógyvidék-koncerneket, amelyeknek egzisztenciális és eminens érdeke, hogy idegenforgalommal minél nagyobb és megalapozottabb legyen. A szövetség megalakulása iránt az általános gazdasági körökben is igen nagy érdeklődés nyilvánult meg, úgy hogy minden lehetőség adva van a sikeres működésre.

Egyelőre minden érdekeltség egyetért abban, amit *Zilaly Dezső*, a főváros idegenforgalmi irodájának igazgatója megállapított a legközelebbi jövő teendőiről. A vizumkényszer, a vámkézelés, a rendőrségi jelentkezések enyhítése, a bejelentő lapok illetékének leszállítása és a szállodádo teljes megszűntetése *Zilaly Dezső* szerint a legelsőrendű orvosság.

A külföldi sajtópropagandáról is helyesen elmondta a mi szakmánk véleményét a *Waggon Lits* egyik francia igazgatója, aki szerint a külföldi sajtópropaganda nagyon drága és eredményében is igen kétséges. Egészen más javítások, egészen más akciók szükségesek itt.

Budapest idegenforgalma is éppen úgy csökkenőben van, mint az egész országé.

## Vendéglős és vendég.

(D. H.) Lélektani szemlélődést adni röviden vendéglős és vendég közti viszonyról, úgy hogy mindenre rá akarjunk térni, úgyis ólván lehetetlen. Olyan sokféle és bonyodalmas ez a viszony, mint a vendéglői ipar maga. Most csak a sok probléma egyikét akarjuk említeni: a vendégek panaszát és reklamációját és a vendéglős viselkedését ezekkel szemben. Ma nem is tudunk ehhez az ügyhöz részletesen hozzászólni, de mindenesetre sok tapasztalatot szerzettünk azáltal, hogy évtizedek óta szoros összeköttetésben állunk a vendéglősökkel.

A jogos és jogtalan panaszok megkülönböztetésére nem firtatjuk itt, ezeket csak esetről esetre lehetne tárgyalni, s nem lesz itt szó olyanokról sem, akik kákan csomót keresnek, sem pedig a „gorombák“ (puszáról). Ha a modern hotelberendezés fejlődésével és talán a világháború kényszerítő nevelő hatása által az idegenek panaszai, de mindenesetre dicsérete is egyre gyerebben hangzik, nem lett kevésbé figyelemreméltó és fontos. Az idegen kritika és a különböző vélemények mindenki számára, aki természetből fogva nincs azzal a tulajdonsággal megáldva, hogy saját maga fölött kritikát tudjon gyakorolni, nagyon megszívlelendő.

Egyes nagy városokban gyakran látunk a szállodákban nyomtatott *felszólítást* kifüggesztve, mellyel a szállodatulajdonos kéri a vendégeket, hogy panaszaitak juttassák el az igazgatóság-hoz. Megértjük azonban a dolgos ember, aki amellett még vendéglős is, álláspontját, hogy minden ember kedvére járni művészet, mihez senki sem ért, mert azt, miképpen viselkedjék a vendéglős a vendégek panaszaiival szemben, elmondani nagyon könnyű, de annál nehezebb gyakorolni.

Miután az ellentmondásnak harag szokott a következménye lenni, egyes vendéglősöknek elve: *a vendégnek mindig igazat adni.* Ennél

Még 1923-ban 143.000 ember jött fel Magyarországból Budapestre, 1924-ben csak 121.000 ember, a más határok közé került régi területekből 1923-ban 33.000, 1924-ben 23.000 ember. Csak a tulajdonképpeni idegeneknek nevezett külföldiek számában csekély a csökkenés, 37.000-ról 35.000-re csúszott vissza a számuk. Sajnos, mindenképpen olyan csekély egymillió lakosú világváros számára, hogy szinte hihetetlen és igazán egyedülálló az egész Európa területén.

És mit szóljon ezek után a magyar vidék, a hamupipőke, amely szinte évszámra nem lát egyetlen idegent sem! A most alakult szövetség feladata, hogy a vidéknek is kijusson az idegenforgalom eredményeiből.

sokkal jobb taktika, ha a vendégnek nincs is igaza, azzal a megnyugtató bekezdéssel kezdeni: „Uraságodnak igaza van, de“ s itt előadni az ellenérvet. Tehát ilyenkor is, mint általában, fontos *az udvarias forma*, de talán még fontosabb ilyen alkalomkor a *nyilvánosság elkerülése*.

Ezen a helyen említjük meg, mily kellemetlen a vendégnek a vendéglős és személyzetének hangos beszédét végighallgatni. Londonban nemrégiben egy speciális iskolát létesítettek, hol a hotelszemélyzetet a csöndes és szelíd beszédre oktatták. Ez az esemény nem oly érdektelen és túlzott, mint ahogy egyeseknek első pillanlatban látszik.

Végül megjegyezzük még, hogy nyugodt temperamentum és erős idegek a legfontosabb eszközök a surlódások harmonikus befejezésére és ez okból a vendéglősnek az ő néhez és idegőllő munkájában arra kell törekedni, hogy úgy a maga, mint személyzete idegét erőben és egészségben megtartsa.

**Mozgalmak az erdélyi fürdőhelyek fellendítésére.** Mint tudósítónk jelenti: Erdélyben és Bánátban mozgalom indult meg, hogy a híres erdélyi fürdőhelyek látogatottsága minél nagyobb mértékben növekedjék. Elsősorban az építkezések megindítását tartják szükségesnek a fürdőtelepeken, továbbá szanatóriumok és szállodák létesítését. Pillanattalilag legfontosabbnak tartják az erdélyi fürdők igazgatóságait, hogy a román közigazgatás legalább kéthónapos érvényű beutazási engedéllyel lehetővé tegye magyarországiaknak is az erdélyi fürdőhelyek látogatását. Szükséges volna más irányú kedvezményekkel is elősegíteni az erdélyi fürdőtelepek látogatottságát, így például kedvezményes vasúti jegyekkel, vízummentességgel stb., amelyek lehetővé tennék, hogy a magyarországiak is minél nagyobb számban keressék fel régi, kedvelt erdélyi fürdőhelyeiket.

**TEAVAJ** helyett használjon  
legfinomabb  
BIEN-féle  
**TEAMARGARINT,**  
amely a teavaját teljesen pótolja.  
**BIEN S. FIAL** zsíráru gyár  
Budapest, VII., Nagydífa utca 7.  
Telefon: József 128-48

## Török vendéglők ételei.

A török népet éleztokáisaiban ósregi hagyományok, különösen vallási motívumok vezetik és ezért az evés és ivás művészete is különös módon fejlődött ki náluk. A privátházak menüi gyakran elég frugalisak, általános eledelük az ürühús és pilaf. Utóbbi egy rizseledele, melyhez különféléket hozzáadnak.

Italuk a raki, egy erős konyakhoz hasonló ital ánizsszel. Gyakran vízzel keverik, miáltal külsőleg tejhez lesz hasonló. Egyes magánházakban a bira néven ismert palackosort tartják raktáron. A legelterjedtebb ital a víz, melyet saját forrásaikból faedényekben hoznak be.

A vendéglőkben többnyire végig lehet nézni az ételek elkészítését. Emilitésre méltó a török „kehab”, rostélyon sült hús, nagyobb vagy kisebb húsdarabokat tűz fölött nyáron megsütnek, vagy főzelék, paradicsom stb. hozzáadásával rostélyon készítik el. Szeretik a nyers főzeléket egy kis olajjal keverve. Hasonlóan mint Franciaországban, az általánosan használt fehér kenyéren kívül itókban olajbogyót, más gyümölcsöt és fiatal retket tartanak a vendégek részére.

A nyugateurópai is jól hozzászokik idővel a török nemzeti koszthoz, melynek tápértéke kétségtelenül egyenlő a nyugateurópai konyhával. Egyes ételeknek, italoknak tilalmát, mit azelőtt majdnem teljesen betartottak, ma már nem veszik oly szigorúan, egyes italokat ugyan, mint a pezsgőt, is, csak orvosi recepttel lehet beszerezni. Erre a messze itálra még mindig a gyógyszerárak biztosították maguknak a monopóliumot.

Tennisz-, házi és utcai cipők . . .	75.000 kor.
Bőrszandálok, egyes párok . . . . .	50.000 "
Bőrcipő . . . . .	190.000 "
Tennisznadrág . . . . .	125.000 "
SCHÄFER cégnél, Budapest, Döbrentel tér 4. Telefon: József 125-38 — Vidékre utánvétellel.	

Eredeti prágai gyógy-(kur-)gépsonka	105.000 K
Eredeti prágai sonka, nyáron	70.000 K
Kötözött sonka, teljesen esztétik és csont nélküli	68.000 K
Szárakolbászkülönlegesség tiszta sertés- és hárból	60.000 K
Csemegeszalámi, tiszta sertés- és hárból	65.000 K
Télliszalámi, Herzog vagy Dozzi	98.000 K

Az összes hentesárak legolcsóbban, postacsomagokban küldvén.

## GUTTMANN ERNŐ

prágai sonka behozatala  
Budapest, VIII., Szeszgyár utca 3. sz.

Telefon: József 45-34

Vendéglősöknek, Kávésoknak és szállodásoknak nagybani ár.

Használjon

## Holz-féle szegedi paprikát

Főraktár: Budapest, Erkel utca 7. Telefon: József 49-86. Vendéglősöknek nagybani ár. Kapható továbbá: bors, kömény, majoránna. Mintacsomag ingyen. Vidékre postacsomag.



## Liptói májusi juhtúrót

5 és 10 kg. hordókban küldök bárhova frankó, la minőséget, à 13 K kilóját 10% levonás a hordóra. Szállítás utánvétellel.

Weisz Arnold, Velké Sarluhy  
Slovensko (Nagysalló)

# Csodálkozva beszél mindenki a FLEISCHMANN ÁRÚHÁZ

kizárólag Károly körút 24.

## ezidőszerinti legolcsóbb árainról!

Angol divatkokás férfiruhakelme . . .	218.000	Eponge, divatmintákban, 100 cm. . . .	65.000
Eredeti angol wippe cord . . . . .	280.000	Agynemű-chiffon . . . . .	15.500
Eolien női ruhakelme, divatszínekben	110.000	Agynemű-pamutvászon . . . . .	18.800
Kockás divatkelme, tiszta gyapjú 130 cm	180.000	Mosott chiffon, fehérneműre . . . . .	19.000
Francia broche ruhaszövet . . . . .	125.000	Lepedő-pamutvászon, 150 cm. széles .	44.600
Bourett ruhavászon . . . . .	38.000	Ingzefir . . . . .	15.500
Angol maroquin, creppe divatminták .	19.500	Ingzefir, Ia minőségű . . . . .	22.000
Divatkokás sada, legújabb . . . . .	29.000	Jumper, ajour és himzett . . . . .	65.000
Mosó maroquin, szintartó pongyolaanyag	27.800	Combiné, ajour és himzett . . . . .	123.000
Crepe sada, divatkočka és csik . . . .	36.000	Nyersselyem, divatszínekben . . . . .	89.000
Eponge dirndl, csikújdonság . . . . .	48.000	Selyempouplin, divatszínekben, 100 cm.	
Crepe eponge 100 cm. széles . . . . .	59.000	széles . . . . .	98.000

A legjobb gyártmányú angol férfiszövetekben, francia női kelmeújdonságok, len- és damasztárúkbán, angol ingzefirekben, paplanokban, frottirkelmékben óriási választék

Maradékokat olcsón árúsítom!

# Meister mosószappan

a legjobb és legmegbízhatóbb • Ügyeljen a mozsár védjegyre

## Légyott hármásban.

Egy dúsgazdag temesvári háziúr kalandja. — Mi történt az Arany Csikóban?

Temesvárról közlik ezt a különös szállodai esetet:

Valaki kopogtatott a temesvári Arany Csikó szálló szobájának ajtaján. Aki kopogtatott, detektív volt, aki pedig bentről felelt, Fitos Balázs negyvenkét éves dúsgazdag háziúr. Amikor a detektív benyitott a külvárosi garnizállók vizsgálatanságát messze felülmúló szobába, egyedül csak Fitos Balázst találta. De a rend őre csakhamar rájött arra, hogy az ágy alatt két leány rejtőzködik. Két csinos és fiatal leány: Az egyik R. Ilona, a másik B. Olga, mindketten a tizenhaton innen.

A két leány nevét a detektív felírta, azután hazabocsátotta őket. A leányok szülei természetesen igyekeztek eltulolni az esetet, de a rendőrség egészen másképpen gondolkozott. A két lányt kihágás miatt megidézte, hogy eljárás indítsón ellenük. Ekkor a szülők — akarva nem akarva — megtették a feljelentést Fitos Balázs ellen *erőszak kísérlete* címén.

Fitos Balázs a rendőrségen azt vallotta, hogy a két leány, akiket jól ismert, levelet írt hozzája, amelyben légyottra kérék fel. Ő taláikát adott nekik az *Arany Csikóban*. A szobában szerinte semmi sem történt. Ettek, ittak és beszélgettek.

Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a két leány tényleg érintetlenül került ki a szállodai szobából, de azt is megállapította, hogy Fitos először az egyik leánynál próbált szerencsét és amikor ez ellőkte, a másikhoz fordult, de ekkor hallatszolt a végetes kopogás. Bizottság jelent meg az Arany Csikó szállóban, megmérte a szoba ablakának a járdától való magasságát: százharcmin centiméter volt. A védelem ezzel azt akarta bizonyítani, hogy a leányok bármelyikének alkalmá lett volna felírni az ablakot és segítségért kiáltani, ha erre szükség lett volna. Miután ez nem történt meg, világos, hogy Fitos semmiféle kísérletet nem tett arra, hogy erőszakot kövessen el.

Kihallgatta a bizottság Takács Ágneszt, a szálló alkalmazottját, aki azt vallotta, hogy többször szolgált meg a csengő és ő ilyenkor vagy bort, vagy sütéményt vitt be. Nem látott semmit.

Arra a kérdésre, ismeri-e Fitos Balázst, kijelentette, hogy gyakran szokott a szállóban nőkkel megjelenni. Ezek után tárgyalásra került a sor.

A temesvári törvényszék Fitosot bűnösnek találta a terhére rótt cselekményben és ezért *hat havi börtönrre ítélte*. Fitos a táblához fellebbezett, mely most foglalkozott az ügyvel. Meculescu főügyész helyettes mondta el a vádbeszédét. Kényes ügynek nevezte az esetet. Fitos ennek az elrejtett helynek régi törzsvendége és visszaél a leányok bizalmával, akik úgy bíztak benne, mint egy apában. Nem tudták, hová viszi őket. Ha Fitosnak tisztességes szándékai lettek volna, bizonyára más helyet választ, de minden jel arra vall, hogy egészen más akart. Ha valaki ártatlan leányoknak udvarol és ilyen gyanús helyre viszi őket, hol a szobáknak helyzete olyan, hogy semmiféle kiáltás sem halthat falakon túl, nem bizonyítja-e ez azt a szándékot, amelyért Fitosot a törvényszék elítélte?

A védő utalt arra, hogy a törvényszék kizárólag a két leány vallomása alapján ítélte el Fitosot, már pedig ezek a leányok levelet írtak Fitosnak és azután letagadták a levél valódiságát, holott az írásszakértő megállapította, hogy az írás tőlük származik. Lehet-e nekik hinni? A szálló a város közepén van, szemben a kaszányakkal és igen látogatott hely.

A tábla visszavonul. Ekkor váratlan háborúság tört ki. Megjelenik az egyik leány apja, R. Mihály tisztviselő és Fitos elé állva, düdült és fájdalomtól remegő hangon így szól hozzá:

— Hat évig járt hozzám és kereste a barátságomat, amelyet így fizetett vissza. Szégyelje magát. Arra számított, hogy a leányok nem fognak „Fitos bácsi”-tól félni. A leányomat el kellett vinnem más városba, mert barátnői nem

**Sternberő**  
HÍRŐRÍVŐMŰVÉSZETI MANGAZSÁVÁR

**Eltiporjuk az árakat!**  
Működő hangszerteljes  
legmodorább árapand-  
los szongora 15 millió K

**BUDAPEST**  
VI. KERÜLETI - UT 60 (MÁSTALONA)  
**A NŐRŐPÖL LEGKIVÁLÓBB**  
**ZONGORÁK**  
KARLÓK BALAZSNA

**ZENEAUTOMATÁK**  
**VILLANYZONGORÁK**

érintkeznek vele. Ha én tettem volna meg ezt a maga leányával, mit szólt volna?

— Próbálja meg! — hangzik Fitos fenyegető válasza.

— Na látja és maga mégis megtette. Ha a maga helyében volnék, szégyelnék az utcára jönni. Ha elvesztem az igazamat, átkom kísérje élete végéig.

Erre megszólal a másik apa, B. Lipót tisztviselő. Csendesen, de végtelen gyűlölettel mondja:

— Átkozott! Átkozott!

A tábla megváltoztatja a törvényszék ítéletét és Fitosot *tizenöt napi fogházra* ítéli. Antonescu elnök odafordul Fitoshoz és ezt mondja neki:

— A jövőben őrizkedjen ilyenről, hiszen már őszbe csavarodik a feje!

## Százmilliók kártérítési pár és emberölési vádirat egy vendéglős ellen.

Fordulat a hűvösvölgyi Wipner-vendéglős ügyében. — Különös kártérítés. — Az ügyészesség főfogása.

Hogy mi mindenért teszi felelőssé most a közönség a vendéglősöket és hogy minden elközelíthetetlenül óvatossá kell lennie manapság a vendéglősnek, arra újabb sajnálatos ügy vet világosságot.

A múlt év november hó 30-án súlyos szerencsétlenség történt a hűvösvölgyi Wipner-féle vendéglős kertjében. Tabajdy Eszter 24 éves hivatalnoknő Berecz József dr. mérnök társaságában betért a vendéglőbe uzsonnázni. Este hét órák a sötétség beálltakor távoztak. Mikor áthaladtak a vendéglős kertjének egyik mellék-ösvényén, Tabajdy Eszter belezuhan az ösvény szélén ásott 12 méter mélyesű kútgödörbe, melyet a vendéglős tulajdonosa személtérakodásra használt. Tabajdy Eszter a szenvedett sérülésekbe belehalt.

A szerencsétlenség után az ügyészesség utastására vizsgálóbíró szállt ki a helyszínre. A vizsgálat megállapította, hogy a kútgödör négyötöd része le volt fedve erősen rögzített deszkákkal, egyötödét azonban csak egy, lábaival felelő fordított asztallal szokták leborítani. A szerencsétlenség alkalmával azonban ez az asztal nem volt a gödör nyílása fölé téve. A vizsgálat első fázisában a vendéglős fele-

ségét és *Csmdarek* József háziszolgát gyanúsították azzal, hogy gondatlanságból ők hagyták szabadon a kútnyílást.

Néhány nappal ezelőtt a pestvidéki ügyészesség értesítette a szerencsétlen véget ért *Tabajdy* Eszter édesanyjának jogi képviselőjét, hogy Wipner Mihályné és *Csmdarek* József ellen megszüntette a vádat. Ezzel egyidőben azonban vádiratot adott ki Wipner Mihály ellen gondatlanságból okozott emberölés vétsége miatt. A vádirat indokolása szerint Wipner Mihály, mint a vendéglős tulajdonosa és mint családfeje, jogi állásából kifolyólag elsősorban ő volt kötelezve arra, hogy a veszélyes hely a kellő óvatossággal be legyen fedve.

Wipner Mihály ellen különben a sértett képviselője, *Csató* Ferenc dr. százmillió korona kártérítési összeg erejéig polgári pert indított.

Aki a helyszínt ismeri, az bámulni kénytelen, hogy miképpen tudta fölmutatni a mulató társaság a vendéglőtől távolesó elrejtett kutat, ahol a szerencsétlenség történt. Kétségtelen, hogy a bíróság igazolni fogja a vendéglősét, de a tömérdek hírlapi megghurcolásért és az üzleti hírnév folytonos sérelmeiért, sajnos, már nem adhat kárpótlást.

Lehem legkedvesebb:



**Vendéglősöknek** részletre is  
porcellánarát **külsőn is**

KÁDÁR MIKLÓS, Budapest, VIII., Bércecsis-u. 41.  
Telefon: József 134-09

# SALZER J.

Iroda és raktár:

Budapest, IV., Ferenc József-rakpart 15.

Alapítási év 1887

Telefon: J. 101-30



Gyárt: pecsenyédíszeket, halpapirokat, tortapapirokat, süteményhüvelyeket, modern szervirozáshoz papirszalvétákat és papirabroszokat.

Gyártelep:

VI., Lehel-utca 9. szám

## MI ÚJSÁG?

Tilos a gyermekeket nyilvános helyre vinni. A dunai kapitányságon működő gyermekbíróóság felhívta a főkapitányság figyelmét arra a káros jelenségre, hogy a nyilvános helyiségekben, kávéházakban, vendéglőkben, bárókban a felnőttek társaságában állandóan gyermekek is tartózkodnak. A főkapitány a napiraportcsában rendeletet közöl, amelyben „a jövő nemzedék lehető megmenése érdekében” elrendeli, hogy a rendőri gyermekbíróóság közegye a nyilvános helyeken gyermekvédelmi szempontból szigorúbb ellenőrzést gyakoroljanak. A nyilvános helyeken szolgálatot teljesítő rendőrtisztviselők kötelesek az ilyen helyen tartózkodó gyermekek hozzátartozóit igazoltatni és a gyermekek eltávolításáról gondoskodni. Elrendeli a főkapitány, hogy a gyermekvédelmi ellenőrzők a színházak kivételével bármely nyilvános helyre belépessenek és ott az e célra kiállított igazolványok felmutatásával a gyermekvédelemre káros vagy veszedelmes jelenségeket megszüntessék.

**A borpiac és a kereskedelmi szerződések.** A borpiacn továbbra is teljesen szünetel az üzleti tevékenység, úgy hogy a borérdeklőség figyelmé a jelenlegi üzletről teljesen a jövő kilátásai felé terelődik. A következő kampány kiáltási szövege nem a legrosszabbak, bár kiáltás van arra, hogy a kedvező termés esetén az árak a világi piaci árrakban arányban fognak alakulni. A borpiacn az árakat, amelyek mellett boraink a világi piacon a spanyol, olasz és francia borokkal sikeresen felvehetnek a versenyt, 4000 korona körül kontemplálják. Természetesen az ár, amely mellett a szőlőgazdaság csak mérsékelt haszonnal volna kénytelen megelégedni, csak abban az esetben állhatna fenn, ha a kereskedelmi szerződések minimális engedmények alapján kötetnek, tehát, ha Ausztria kontingens nélkül leszállítja a 12 fokok borokra vonatkozóan a kedvezményes 30 aranykoronás vám érvényességét és ezenkívül legalább 100.000 hektoliter 11 fokos bort enged be továbbá, ha sikerülne Csehszlovákiával a legtöbb kedvezményt elve alapján megállapodni és végül, ha a lengyel kormány enged jelenlegi magartásából és a belföldi állami járadékot, amely illuzóriussá tette a magyar borok exportját, ismét a régi alapon hajlja be. A bor ára Maligand-fokonként 600—700 korona körül mozog. A szeszipiacn csak az ecetgyártáshoz és a denaturáláshoz szolgáló szesz iránt élénkebb a kereslet. — A gyümölcsipálinkapiacn az árakban nem történt lényegesebb változás.

**Angol vélemény a tokajiról.** Nagy érdekességű könyv hagyta el a napokban az angol sajtót. Wm. J. *Tedd* Handbook of Wine címmel könyvet írt, mely a világ valamennyi borfajtáját ismerteti és megkritizálja. Magyarországról, illetőleg a magyar borokról a következőket írja Mr. *Tedd*: — A magyar tokaji a likörök hercege. Színe és ára mint az arany. Ez a borfajta tette híressé a széthullott Ausztria-Magyarországot a bortermő országok között. A valódi tokaji ma már nagyon ritka. Édes bor és éppen ezért Angliában nem nagyon kedvelik.

**Önműködő cipőtisztító szállodák részére.** New-York utcáiban egy vállalkozó cég számos önműködő cipőtisztító gépet állított fel. Egy pénzdarab bedobása után megnyílik két lábfornáji nyílás, melyekbe bele kell lépni, a többi a gép elintézi. Először megtisztítja a cipőt azután a szükséges cipőkrémet használja, végül pedig a teljes fényt előállítja. Egy pár cipő tisztítása 49 másodpercig tart. Ezek a cipőtisztító gépek nem sokára beérkeznek az európai szállodákba is.

# Magyaróvár

gazdasági akadémiával, gyártelepekkel és nagy vidékkel bíró város jóforgalmú **három**

# vendéglőjét

és egy

# kávéházát

1926. január 1-től 6 évre

1925. július hó 11-én d. u.

# 3 óraker Magyaróvár

a vármegyeház nagytermében

# árverésen bérbe adja.

Feltételek a polgármesternél megtekinthetők.

## Okos ember

ha vendéglőt **venni** vagy **eladni** akar  
a „Vendéglősök Lapja”-ban hirdet!

## Szállodájából végleg kipusztítja poloskáit

Kérjon prospektust a „Vulkán” fajtógázt terjesztő poloskairtóanyag, **puszti-, svábbogár-, egér- és patkányirtószert** Kérjon prospektust

**STANDARD, BUDAPEST, IV. KERÜLET, KOSSUTH LAJOS-UTCA 14. TELEFON: 82-74**

## Farkasvölgyi gyógyfürdő

Fekszik Baránd (Bihar megye) község határában a kellemes fekvésű Farkasvölgyben, a községi két kilométerre. Alapított 1894-ben újrapült 1923-ban. Alkalkikus gyógyvíze reumatikus, eszű, kősvény, mindenféle meghűléből eredő fájdalmakat, női betegségeket, almatlanságot, háborúban szerzett idült és ideg betegségeket hamar és biztosan gyógyít. Ásványvíze gyomorhajoknál kitűnő hatású, levegője tiszta, pormentes. Gyógyhatását sok közbűnő halálat bizonyítja. Póstyónt tökéletesen pótolja.

**Fürdőárak:** Tükör- és gőzfürdő együtt egy napra egy személynek 15.000 K. Kétszemélyes kádifürdő egy fürdés 15.000 K. Két-háromágyas szobák 15.000 K-tól 25.000-ig.

**Jó magyar konyha.**

Avonaton érkező vendégeket a fürdő fogata várja.

Tisztelettel

**Farkas Márton**

fürdőtulajdonos

Dr. horcog Esterházy Pál tünjdonát képező haps-vári senka, szimáni és finombenteseágyár kizárólag a horcog saját gazdáltságában nevelt és hizalt állatokból dolgozva fel.

A nagyszabású, legmodernebb berendezésű hűtőágyár között: **Tiszta sertés húsból, Esterházy téliszalámi, "Rábaközi" csmege szalámi, Sertes- és marhahúsból különféle kolbászárúkat, fiatal angol sertésből, prágai módra pácolt sonkákat és finom füstölt húsrúkat stb.**

Vezérképviselet Budapest és környékére:

**CSÁNYI PÉTER**  
Budapest, VI., Bulyovszky utca 12. szám

Telefon: 159-01

## Kedvezmény lapunk olvasóinak!

Ha életh, művészi fényképet akar, keresse föl 3 óv-tized óta fenálló és országosan előnyösen ismert

**DISKAY fényképmester műtermét**

Budapest, Rákóczi út 74. szám

(Ugyanott van a régi Mona Lisa műtermen is)

A legmórsékeltebb árakért művészi fényképet kap

**Fiók: Budán, III., Zsigmond utca 36.**

**Mona Lisa műtermem**

## Szelvény 1362

Ezen szelvény felmutatója a napi árból 25% engedményt kap DISKAY fényképmesternél Budapest, Rákóczi-ut 14. szám, Fiók: Budán, III., Zsigmond utca 36. szám, Mona Lisa műtermem.

**A kécskei gyümölcs-pálinkák**  
 elismerten jók és zamatosak!  
 Bármily mennyiséget szállít az ország minden részébe a termelő: **Kécske és vidéke Gyümölcserőltés és Központi Szeszifző Szövetkezet, Új-kécske.** Mintával díjmentesen szolgálunk!

**Abroszok,** szalvéták, törülközők, pohártörök, kenyérruhák, színes karti abroszok és mindenféle asztalniműök állandó gyári raktára  
**ACS BELA** vásznáránagykereskedőnéi  
 Budapest, VI., Szerécsen utca 4.  
 Gyártelep: Kőbánya, Liget utca 3.

Ha azt akarja, hogy vendégei elégedetten távozzanak, akkor ebéd- és vacsorához  
**Wollner-féle házi kenyeret adjon!**  
 Budapest, IX., Viola utca 6. szám  
 Telefon: József 34-30

**Kertiszékek,** asztalok. Teljes kávéház és vendéglői berendezések. Alpakka- és china-esztéták.  
**Kuglibabuk** a golyók legolcsóbb árakon. Kávéházi és vendéglői szék, billiárdasztalok állandóan raktáron  
**Fried Zsigmond és Fia** műesztetgályosok  
 Budapest, VII., Király-utca 39.



A budapesti m. kir. államrendőrség III. ker. kapitánysága, mint I. fokú rendőri büntetőbírósg.  
 2314/925. kih.

Gráf János, III., Majláth-utca 38. házszám alatti vendéglőt borhamisítás és hamis bor forgalombahozatala miatt az 1924. évi IX. t. c. 42. §. 1. és 2. pontja alapján 5 napi elzárást helyettesítő 500.000 korona pénzbüntetésre és még 250.000 + 250.000 korona pénzbírságra, továbbá 416.000 korona költség megterítésére s az ítélet kivonatának hírlapi közzétételére ítélte.  
 Budapest, 1925. május 20.  
**Dr. Engel s. k.** jegyzőkönyvvezető.  
**Farkas s. k.** r. büntetőbíró.

**A cserkészmozgalom.** Hónapokkal ezelőtt e lap hasábjain egy külső munkatársunk olyan módon írt néhány sort a cserkészmozgalomról, amelyet a magyarországi cserkészszövetség igazságtalannak és sértőnek tartott magára. Megállapítjuk, hogy még annakidején sem irányultak a közölt megjegyzések a magyarországi cserkészmozgalomra, különösen pedig nem a magyar vezetőségre, amelyek, mint mondunk volt meggyőződési ról, hivatásuk magaslatán állanak és állottak is minden időben. Így természetes, hogy a cserkészmozgalom említett "halálesetei" — a magyarországi helyzetre vonatkoztak, — ellenkezőleg: élet- és vagyonmentési akciók követelték meg akkoriban a cserkészettől az említett áldozatokat a külföldön, míg a honi viszonyokban halálesetekről tényleg nem tudunk. Akkori sorainkban sehol, egyetlen szóval sem hivatkoztunk magyar viszonyokra és magyar vezetőségre, amelyeket érinteni, ismételnék, nem is akartunk. Az illető cikk-író valószínűleg a régi módi nevelési rendszer híve és a cserkészet világmozgalmáról mondott általánosságban olyan véleményt, amellyel a *Vendéglősök Lapja* még távolról sem azonosítja magát, sőt, a hazafiasnak és igen eredményesnek bizonyult ifjúsági mozgalmat épp úgy, mint a máris **társadalmi és kulturális tényezővé** lett hazai cserkész-szervezetet készséggel ismeri el egyik legfontosabb nevelési organizmusunknak.

**Szerencsés budapesti pincérek.** A közel-műltben, úgy látszik, a szerencse határozottan a pincérek felé fordult. *Spiegel* Nándor főpincér bájos, 16 éves lányát, *Ibolykát*, a Margitszigeten rendezett szépségversenyén május királynőjévé választották és *Krudy*, a híres írő koronázta meg. *Quidd* Mihály, a Bristol pincére, 150 millió értékű autót nyert az Automobilklub sorsolásán egy 5000 koronás jeggyel, *Nagy Gyula* pincér az iparcsarnoki autókiallítás sorsolásán nyert egy motorkerékpárt, végül *Takács Imre* borfiú egy divatruhá sorsolásán kapott meg egy sokmillióért érő selyem estélyi ruhát. A gyöngye szezonra csakugyan ráfér egy kis kárpótlás a szakma derék munkásai részére.

**BORTÖRVÉNYKIVONAT BORNILVÁNTARTÓ FÜZET**  
**ÁRÚJEGYZÉK és MINDEN ÜZLETI KÖNYV**  
 a "Pátria" Irodalmi Vállalat és Nyomdai R.-T. nyomtatvány-osztályában, Budapest, IX., Üllői-út 62. szám szereshető be

**1-100 Heterig zománczott főzödények és felszerelések**  
 vendéglők, kávéházak és szállodák részére legolcsóbban beszerezhetőek.  
**BLUMENFELD vasáruház, Budapest, VII., Akáfa-utca 65. szám, Király-utca mellett**

**ERHARDT JÁNOS utóda ÜVEG SZITTNER FERENCZ**  
 Budapest, IV., Mária Valéria-u. 1. Bristol-asztalával szemben.  
 Telefon: 8-37 Alapított 1860.  
 Üveg, porcellán, Schreiber J. és unokaöccsei üvegyártmányai lerakata.

Három **Kovács-gyártmányú billiárd**  
 jó karban, olcsón eladó **Stefanovszky Jenő** szállodásnál, Veszprém

**A friss reggeli péksütemény halála.** A *Genfben* ülésző munkatügyi konferencia megszavazta azt a javaslatot, amely megtiltja, hogy a pékműhelyekben éjjel is dolgozzanak. Ez a nemzetközi elhatározás a végéig jelenti a reggelik mellé szervizrotogó, friss és meleg kiliknek, zsemlyéknek, pasztráknak.

**Egy négygyermekes hadiöze gyaltmérésí engedélye.** A következő miskolci jelentés: *Grünfeld Miksa* 1914-ben bevontul katonának. Két évig harcolt a fronton, aztán gyonyíthatatlan betegséget kapott, úgy hogy kórházba kellett mennie. A felesége, hogy gyerekeit neveltetni tudja, kis italmérésit nyitolt a Vay-úton, majd pedig áthelyezte fizetelt a Rákóczi utcába. 1919-ben a harcokban kapott betegségében elhalt. *Grünfeld Miksa*, gyermekei árván maradtak, felesége pedig hadiözvegy lett. *Özvegy Grünfeld Miksáné* tovább dolgozott az üzletében, nevelte a gyermekeit. Amikor az italmérési revizió jött, az első kormány meghagyta engedélye birtokában *Grünfeld Miksáné*, hiszen hadiözvegy volt, akinek kenyérekésztelt, családja fenntartását elsősorban az állammal kell ségítenie. *Grünfeld Miksáné* két értendeig dolgozott háborútalant, amikor egyszer csak értesítést kapott, hogy a pénzügyminisztérium megfosztotta italmérésí engedélyétől, *Grünfeld Miksáné* többször járt ügyében a pénzügyigazgatóságnál, fölkereste a minisztériumot is, ahol megnyugtatták, hogy a rendelkezést vissza fogják vonni. Néhány héttel ezelőtt végleges érvényre egy másik rendelet érkezett le a pénzügyminisztériumtól, amely szerint *Grünfeld Miksáné* italmérésí engedélye május 1-én megszűnt. Mindössze annyi haladékokat kapott a pénzügyigazgatóságtól a hadi-özvegy, hogy május 31-ig nyitva tarthassa üzletét.

**SZERKESZTŐI ÜZENETEK.**  
 Szakay István dr., *Kisvárdra*. B. ajánlatát továbbítottuk.  
 Felelős szerkesztő, kiadó és lapulajdonos **Dr. KISS ISTVANNÉ.**

Legjobb Legjobb Legolcsóbb  
**PAPLAN PAPLAN PAPLAN**  
 kárpitosárú, vas- és rézbütorgyára  
**Széneg, pokróc, függöny, ágy- és asztaltörtek, gyomokkocsák, nyugszékek, leányzóba, előszoba- és korbáttorok, ernyők és ástrak minden kivételben kaphatók**  
**Glichner János, Budapest, VII., Erzsébet körút 20.**  
 Nagy katalógust 4000 K ellenében postán küldök.

**Szállodás, 36 éves, jó megjelenésű, keresz-tény, vidéki városban házasság céljából**  
 keresi oly intelligens, vagyonos hölgy (fény vagy asszony) ismeretségét, ki hivatalához kedvet érez. Csak teljes című választ kér „**Szállodás**” jellegre Tenzer, hird. irodához, Budapest, IV., Szerviz-út 68.

**Bármió gyártmányú szűrők javítása**  
**Villamos borszivattyúk, pincegazdasági gépek javítása!**  
**Frank és Berger, Budapest**  
 Iroda: VIII., Bezerédy-u. 3. Telefon: József 74-05  
 Gyár: X., Liget-utca 22. sz. Telefon: József 60-89

**Szálloda, penzió, szanatórium, villa- és nyárilakásberendezéseket** elsőrendű minőségben szállít a **Hazai Fatermelő** bútorgyári lerakata, Budapest, V., Nádor utca 18. szám.

**H A U E R**  
cukrász  
VIII., Rákóczi-út 49. sz.

Sodrony-ágybetétek-összecsukósvaságyak,  
vas- és rézbútorok, afrik-matracokat  
lehetősebben szállít, javítá-  
sokat és festéseket vállal! **Prohászka-gyár,**  
Budapest, VI. ker., Gróf Zichy Jenő-utca 46. szám.

**PARÁDI VÍZ** egyedárúsítás

Forrástól vasítón, vagy teherautón újpesti raktárból  
házhoz szállítva **Forrástermék és Ásvány-  
vízkereskedelmi R.-T.,** Budapest, V. ker.,  
Peroczel Mór utca 2. sz. Telefon: 5-53

**ÉTLAPOK**  
sokszorosítására a legalkalmasabb készülék a  
**ROLEOGRAPH**

Díjtalan prospektus. **Frema Művek, May Frigyes,**  
Budapest, Gróf Tisza István-u. 14. szám.  
Telefonszám: 7-34.

**Nyári éttermi üzemek**  
kerti széket, kerti asztalt, evő-  
eszközöket, tányérokat, üveg-  
neműeket, sörkimérőkészülé-  
keket és minden egyéb felszerelési tár-  
gyakat **legolcsóbban** beszerezhetik:

**HEXNER JÓZSEF** cégnél  
Budapest, VII., Király-u. 25. Telefon: J. 129-02



**Pormentesítés**  
a helyszínen

35 HP autó vacuum-géppel,  
az üzlet menetét nem gátolja,

szőnyege, párnázott bútora  
tökéletesen tiszta lesz!

**Ciános poloskairtas**

teljes garancia mellett!

— Szakmabelieknek feltűnően olcsó árak. —

**FISCHER VACUUM R.-T.**  
BUDAPEST, VII., DOB UTCA 90.  
Telefon: József 10-72 és József 60-88

**BENETH KÁROLY**  
rés-, fa-, vasbútor- és sodronygy-betét gyára  
Teljes lakberendezések! Telefon 67-11  
Budapest, VI., Lázár-u. 15. Dalszínház-u. sarok.

**TOKAJI KONYAK**  
A LEGJOBB

Első Tokaji  
Konyakgyár  
R.-T. Tokaj

**Engl Bernát és Tsa R.-T.**  
Budapest, Központi Szeszfőzde  
Ajánlja: mindennemű gyümölcs-pálinkáját



Garantált teljes **SAJTJAINK** mindentűt be-  
szírtartalmú szerethetők:

**Pálpusztai-sajt, Derby-sajt,  
Romadour, Imperiál, Óvári,  
Trappista, Casino, Roque-  
fort, Roquefort dobozos**

**DERBY SAJT- ÉS VAJTERMELŐ**  
**RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

KÖZPONTI ÁRUSÍTÓ-TELEP:  
BUDAPEST, VIII., TÖMÖ-UTCA 33/a sz.  
TELEFON: József 61-10

**SAJT** szükségletét  
fedezze

mindenkor csak

**Stauffer és Fiai**

nyugalmagyarországi sajtgyárak  
és kiviteli vállalatnál, Répczelak.

**KOVÁCS**  
**TESTVÉREK**

**SZOBAFESTŐ, MÁ-  
ZOLÓ ÉS FÉNYEZŐ.**

**BUDAPEST VII. NAPU.**  
**36. TEL.: JÓZS. 76-36.**

K G Y



**Vendéglősök öröme** a kifogástalanul működő bor- és sörkimérő-berendezés.  
Borputtot, sörkimérőt, jégsekretyt, söresapokat, mindennemű vendéglőberendezési  
és pincegazdasági cikket legmegbízhatóbban az

**Egyesült Gép- és Fémárúgyárak R.-T.**

Budapest, VI., Lőportár utca 9-11. cégnél vásárolhat.

Legnagyobb gyár a szakmában.

Kérjen árajánlatot.

**Kispesti Keménykövedénygyár raktára**  
ifj. Grünwald Mór  
Budapest, IV., Ferenc József rakpart 6.  
Telefon: József 61-49  
Szállodai, vendéglői és háveházi üveg és porcellán

**Jégszekrények**

bor- és sörkimérőkészülékek speciális  
készítője **KLEMENT A, Budapest, VII.,  
Akácfa-utca 26.** Állandóan raktáron tart  
mindennemű hűtőberendezéseket.  
Jutányos árak.

**Jégszekrények, bor- és  
sörkimérő-készülékek**

gyártója  
**BRAUN MÓR**  
Budapest, VII., Dohány u. 41.

Telefonhívó: József 105-05

Állandóan raktáron tart teljes ven-  
deglői és hárhűtőberendezéseket

Világszabadalom!

**Hűtés jég nélkül**

önműködő **A-B** hűtőgéppel



Ez az egész hűtőszerszemet

**Gellért Ignác és Társa R.-T.**

Budapest, V., Koháry-u. 4. Telefon: 12-91

**BRUCK J. HENRIK**  
VASBÚTORGYÁROS  
BUDAPEST

Mintaraktár:

VI., Andrássy-út 38.

Gyár:

IX., Lilliom-utca 8.

Gyártmányai:

Vasbútorok, rézbútorok, sodrony-  
ágybetétek, kerti bútorok, gyermek-  
kocsik

Szállodai és éttermi berendezé-  
seket a legjutányosabb árban a  
lehető legkedvezőbb fizetési  
feltételek mellett vállalom.

**Vasredőnyt**

és napellenzőt a legújtanosabban gyárt és javít **GRÜNWARD SÁNDOR** lakatos és redőnygyártó, **Budapest, VI., Ó-utca 14.** Telefon: 135-73

Kézműszerkereskedők és iparosok ügyelmébe!

**JÉGSZEKRÉNYEK**

(Szabadalom belfelöntve) Legmagasabb hőizigotelés! 50% Jégmozgást kelet! Főregmentésű! Olcsóbb Árak!  
**„CLARA” Jégszekrény- és Hűtőházépítő Vállalat**  
 Budapest, VII., Wesselenyi-u. 33. Telefon: Józ. 66-26  
 Házi jégszekrény, alsó fűtésű ajtókkal, míg a Hűtő ház, 1,100.000 K. Répviselők a vidékre és külföldre keresztetnek.

**HÜTTL TIVADAR**

PORCELLÁNGYÁROS  
**BUDAPEST, V., DOROTTYA-U. 14.**  
 Nagy választék vendéglői és hávérdízi edényekben  
 TELEFON: 31-53

**Szederina-szőrp (Brombeer) az Ocean nyári különlegessége**

Jobb és olcsóbb, mint a málnaszőrp! Szállítókó kimérve la. 1 kg.-os üvegben 27.000 K.  
**„Ocean” Magyar Konzervgyár és Kereskedelmi R.-T. Budapest**  
 Kifűző málnaszőrp 1 kg.-os üvegben 38.000 K



**VILÁNYI PEZSGŐ**  
 Schaumburg-Lippe herceg udvari pincéje  
 Vilány  
 Központi Irodája: Budapest, V., Nádor-u. 16

Eredeti

**Schapirograph-készülékek,**

tekercsek, egyes lapok, színes tinták **étlapekszo-rosításra** ismét kaphatók.  
 Vezérképviselet: **Está Fotóipar, Budapest, IV., Ferenciek-tere 2., fűtelemet.** Telefon: József 152-19



**Vörösréz edények és főzőtűstök**  
 belül angol annál ónova, kiváló első minőségben rakáson **Godra Sándor** rézműves-üzemében, Budapest, IX., Gróf Haller utca 4. sz. Telefonszám: József 50-12  
**Edénygyűzősök soron kívül is**

Utólérhetetlen az

**ESPRESSO-gépen főzött kávé**

Legmodernebb gépek kaphatók:  
**Biró és Társánál**  
 Budapest, VI., Podmaniczky-u. 43. Tel.: 101-71.

**Növénydíszítéseket**

kávéházak, vendéglők, balkonok habérakkal, stb., külső terras és pálmákkal, virágzó nö- belsei helyiségek, vónnyal való díszítéset

**TAX PÉTER ÉS FIAI**

növénykölcsönző és díszítő cég, karbantartással együtt a legújtanosabban vállalja  
 Budapest, VII., István-út 50. Telefon: Józ. 91-51

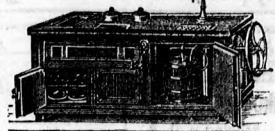
Szabadalmazott műkőburkolatú

**Jégszekrények sörkimérőkészülékek sörszerelevények**

Jégszekrények és sörkimérők javítása.  
 Árjegyzék ingyen és bérmentve.

**HENNEFELD**

Jégszekrénygyár Budapest, VI., Gróf Zichy Jenő-u. 6. Telefon: 114-29



Kedvező árrétegi feltételek!

Teljes vendéglői berendezések, asztalok, székek, evőeszközök és alpakka-árak, üveg- és porcelánárak, asztalterítők legolcsóbb árban.

**Dreher Brandy**



A MALÁTA-PEZSGŐ-SÖR! HOGYHA MINDIG ISSZA, EGÉSZSÉGÉT S PÉNZE EGYSZER SZÉTT JUTALOMKÉNT KAPJA VISSZA. GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÖRFŐZŐ R.T. KÖBÁNYÁN.

**Világeza badalom! MANNESMANN HŰTŐSZEKRENY**



Német-Magyar Kereskedelmi R.-T. Budapest, V., Arany János utca 5. sz. Telefon: 212-24, 157-02, 158-25

Hűt és jeget gyárt

A készülék minden jégszekrénybe beszerelhető

Vezérképviselet!

**Kertiszékek, asztalok,**

sörös jégszekrények, sörapparátok, billiárdok, alpaca és chinaezüst **evőeszközök**, peccenyéstálak, levescsészék, úrmértékek legolcsóbban:

**Winter, Budapest, Dob-u. 3.** Telefon: József 121-37

**TÖRLEY TALISMAN CASINO RÉSERVE**

**Napellenzőponyvák, ablakredőnyök, kerti sátrak, kerti ernyők,**

mindenféle kárpitosmunkát elsősorúan és olcsón készít **Grünwald József kárpitos, Budapest, VII., Vörösmarty-utca 4.** Telefon: József 66-58.

**Hektograph étlap-sokszorosító,**

saját készítményű **papírszalvaték, peccenyetortapapírok** és az összes vendéglői és kávéházi kellékek legolcsóbban  
**Özv. Berkovits Károlynénál, Budapest, VII., Sip-u. 4.** Telefon: József 125-31

**MEDELOVITS FARKAS**



első „amerikai” eredeti szét-szedhető **jégszekrények**, szállítókó és vendéglői hűtőberendezések, bor- és sörkimerőkészítők gyára. A szakmában elismert elsőrangú versenyen kívül álló cég. Alapították 1890.  
**BUDAPEST, VII., RÁKÓCZY-ÚT 64. SZÁM.** Telefon: József 60-87

**„HATTYÚ” FÉHÉRNEMŐ KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT**

Budapest, V., Katona József-utca 41., Margitföldnél  
 Telefon: 46-56 és 159-00 SZÁLLÍT:  
**Asztalterítők**  
 asztalkendőt, pincértörítőt, konyharuhát, merskelt kölesondíjert. (A kölesondíjban mosás, használati és szállítási díjak bennefoglaltnak.)  
 ☎ Telefonhívásra megbeszélünk kikieljük

**Háztartási, uralági vendéglői, intézeti TŰZHELYEK**

**BAROS LAJOS** takaréktűzhelygyár r.-l. BUDAPEST  
 Központi iroda és gyár: VIII., Bezerédy-utca 8. Telefon: Józ. 21-34  
 Városi üzlet és raktár: IV., Váci-u. 40. (Irányi-u. sark). Telefon: József 153-52



**Szállodások és vendéglősök figyelmébe!**  
Szállodásoknak és vendéglősöknek **ágytollat, pelyhet és kész ágyneműt** a legjobb minőségben, nagyban árban árúsit az

**Agytoll- és Ágynemű R.-T.**  
BUDAPEST, VII., ERZSÉBET-KÖRÜT 15.  
Telefonszám: József 28-68  
Elvállaljuk szállodák teljes ágyneműberendezését.

**Borszivattyúk, tömlők, dugók és mindenemű pincegazdászati cikkek**  
**PERFEKTA R.-T., Budapest, V., Méréleg u. 9.**  
Telefon: 162-92

A világhírű The Champion  
**kerékpárokat**  
olnyós és rézalítottatára, Monopol kerékpárokat 2,360.000 kor. és **kerékpáralkatrészeket**  
30% árleszállítással szállítanak, kftlő gummik 110-160.000 K, bolós gummik 25-80.000 K  
László Jakab és fia kerékpárgyárok, Budapest, VIII., József-körút 41. Arjegyok ingyen



Ha kiváló szóp **dióbélre**  
van szüksége, hívja **József 15-18**-at. Elsőrangú **málnaszörp, méz, mák, bab** stb. pontosan házhoz szállítva kapható.  
**VADAS JAKAB, Budapest, VIII., Dugonics-u. 3-5.**

**HIKKER**

**réz-, vasbútor-, sodronyágybetét és gyermekkocsi gyára.**  
Mintaraktár: Budapest, VII., Dohány utca 6. Telefon: József. 61-97  
**Szálloda, kórház és pénzió teljes berendezések.**  
Réz- és vasbútorok, valamint gyermekkocsik szakszerű javítását, fényezését és csiszolását vállalom.

**CÍFKA JÓZSEF**  
Budapest, V., Vilmos császár-út 48. szám.  
TELEFON: 28-92  
ALAPÍTVÁ 1890.  
**PINCEGAZDÁSZATI CIKKEK SZAKUZLETE**  
Aszbeszt-szűrők és szűrőjavítások legolcsóbban.

**Breitner Bernát**  
jégsekreányek, sörkimérők gyára,  
Budapest, VI., Király-u. 36.  
Telefon: 122-01

**„PETNEHÁZY” SÜTEMÉNY- ÉS PISKÓTÁGYÁR**  
BUDAPEST, I., APRÓD-UTCA 1. (Szarvas-lér)  
Alapítottott 1894-ban TELEFON: 42-89  
**KÜLÖNLEGESSÉGEK:** Teasütemény, csokoládé-árak, bonbonok, cukorkák, mézeskalács a la Nürnberg, Drezdai stb. Gyógy- és csemegepiskóták. Legelőkelőbb szállodák, éttermek és kávéházak szállítójá.

**VICTORIA BORKERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**  
Budapest, VIII., Baross-utca 98. szám (Koszorú-utca sarok)  
Ajánlja a vendéglősöknek kiváló borait Telefon: József 8-53

**PÜSPÖKI URADALMI BÉRPINCE R.-T.**  
Központi iroda: Budapest, IV., Városház-utca 4., félemelet **VÁCZ** Központi iroda: Budapest, IV., Városház-utca 4., félemelet

**Popper Mór és Lipót r.-t., Budapest, X., Köbánya**  
Telefon: József 59-78  
Ajánlja kiváló borait a budapesti és környékbeli vendéglősök szíves figyelmébe. Telefon: József 59-78

**Budapesti Takaré- és Vásárpénztár R.-T.**  
Budapest Székesfőváros alapítása  
Bankosztály Központ Sertéoszintály  
IV. Központi városház IX., Soroksári út 58. X., Budaesi út 6.  
Telefon: József 9-62 József 30-08 József 11-07  
FOGLALKOZIK mindenemű vágóállat bizományi eladásával, takarékbetétek és tőzsdai megbízások elintézésével, bankügyletekkel

**Vörösréz-tőzödedények**  
vondéglők, szállodák, kávéházak és cukrászdák részére, ezen tőzödedények szakszerű javítása és valót 90%-os angol érnál tüzben való öntése.  
Mozó-, lekvárfőző-, lovábba pálinkafőző- és tisztázótűk, úgy-azonban szűzöpermetező vörösrézű öntési vázásokban rakítáron. Rézgálic, Raffia, Rézkénpor és egyéb szőzőgazdasági cikkek legelőkelőbb gyári áron beszerezhetők:  
**SZONTAGH PAL rézárúgyár**  
Cégtitk: TERÉNY SAMU  
Budapest, IX., Üllői-út 19. sz.  
Telefon: József 90-44




**Budapest Étellemezési R.-T.**  
ajánlja legkiválóbb uradalmi fajborait napi áron  
Budapesti pincéje: VIII., BAROSS UTCA 75. SZ.

**Budapest, X., Fűzér-utca 3.**  
**DIT-GOT**  
Telefon: József 124-58  
**Likőr Tea Rum**